

Брюнетьеръ заявляетъ, что знакомство Франціи съ русскими романистами и Толстымъ—одна изъ историческихъ датъ во французской литературѣ 1). Фредерикъ Лоллье, упоминающая о Толстомъ, замѣчаетъ, что онъ довелъ анализъ малѣйшихъ содроганій физической и моральной природы до возможныхъ предѣловъ 2).

„Какъ передать то волненіе, которое охватило меня, да и всѣхъ, вступившихъ одновременно со мною въ область мысли, когда появились „Война и Миръ“ и „Анна Каренина“, восклицаетъ Викторъ Маргерить 3).

„Можно-ли говорить о Толстомъ безъ глубокаго волненія, пишетъ Поль Маргерить. Могучій романистъ и провидѣць души—Толстой возрождаетъ жизнь въ величайшихъ фрескахъ“ 4).

Для Марсея Прево Толстой не только рассказчикъ, творецъ пейзажей, эпохъ и людей—онъ создатель новыхъ чувствованій. „Ни одно почти произведеніе современныхъ французскихъ романистовъ и драматурговъ, по его мнѣнію, не было бы именно тѣмъ, что есть, еслибы не было Толстого. Этотъ великій русскій писатель—громадный фактъ во французской литературѣ“ 5).

---

Произведенія Толстого широкою волною разливаются по Франціи въ то время, когда французская мысль устала отъ эксцесовъ натурализма.

Недостатки французской реалистической школы обнаружались особенно рѣзко, когда французскіе писатели познакомились съ реализмомъ у Джоржа Эліота, Достоевскаго въ особенности у Толстого... Вліяніе Толстого не ограничивается только областью романа: съ „Властью тьмы“ оно переходитъ и въ театр“ 1).

1) Etudes critiques sur l'histoire de la littérature française. Septième-série. La littérature européenne au XIX siècle.

2) Histoire des littératures comparées des origines au XIX siècle.

3) Международный Толстовскій альманахъ.

4) I. с.

5) I. с.